II

*(Nelegislatívne akty)*

# NARIADENIA

## VYKONÁVACIE NARIADENIE KOMISIE (EÚ) 2021/1209

**z 22. júla 2021,**

**ktorým sa začínajú revízne prešetrovania týkajúce sa „nového vývozcu“ v súvislosti s vykonávacím nariadením (EÚ) 2017/2230, ktorým sa ukladá konečné antidumpingové clo na dovoz kyseliny trichlórizokyanurovej s pôvodom v Čínskej ľudovej republike, v prípade troch čínskych vyvážajúcich výrobcov, zrušuje sa clo na dovoz od týchto vyvážajúcich výrobcov a zavádza sa registrácia tohto dovozu**

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/1036 z 8. júna 2016 o ochrane pred dumpingovými dovozmi z krajín, ktoré nie sú členmi Európskej únie ([1]) (ďalej len „základné nariadenie“), a najmä na jeho článok 11 ods. 4 a článok 14 ods. 5,

po informovaní členských štátov,

keďže:

### 1. ŽIADOSŤ

(1) Komisii boli doručené tri žiadosti o revízne prešetrovanie týkajúce sa „nového vývozcu“ podľa článku 11 ods. 4 základného nariadenia.

(2) Žiadosť podala 13. júla 2020 spoločnosť Hebei Xingfei Chemical Co., Ltd, 29. júla 2019 podala žiadosť a 12. februára 2021 ju aktualizovala spoločnosť Inner Mongolia Likang Bio-Tech Co., Ltd (Likang) a 13. apríla 2021 podala žiadosť spoločnosť Shandong Lantian Disinfection Technology Co., Ltd (ďalej len „žiadatelia“), vyvážajúci výrobcovia kyseliny trichlórizokyanurovej v Čínskej ľudovej republike (ďalej len „ČĽR“).

### 2. PREŠETROVANÝ VÝROBOK

(3) Prešetrovaným výrobkom je kyselina trichlórizokyanurová a prípravky z nej, ktorá sa uvádza aj pod medzinárodným nechráneným názvom (INN) „symklozén“, v súčasnosti patriaca pod číselné znaky KN ex 2933 69 80 a ex 3808 94 20 (kódy TARIC 2933 69 80 70 a 3808 94 20 20), s pôvodom v ČĽR.

### 3. EXISTUJÚCE OPATRENIA

(4) V súčasnosti platnými opatreniami je konečné antidumpingové clo uložené vykonávacím nariadením Komisie (EÚ) 2017/2230 ([2]), na základe ktorého dovoz prešetrovaného výrobku s pôvodom v ČĽR vrátane výrobku vyrábaného žiadateľom podlieha konečnému antidumpingovému clu vo výške 42,6 % s výnimkou viacerých spoločností konkrétne uvedených v článku 1 ods. 2 uvedeného nariadenia, na ktoré sa vzťahujú individuálne colné sadzby.

([1]) Ú. v. EÚ L 176, 30.6.2016, s. 21.

([2]) Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2017/2230 zo 4. decembra 2017, ktorým sa v nadväznosti na revízne prešetrovanie pred uplynutím platnosti v zmysle článku 11 ods. 2 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/1036 ukladá konečné antidumpingové clo na dovoz kyseliny trichlórizokyanurovej s pôvodom v Čínskej ľudovej republike (Ú. v. EÚ L 319, 5.12.2017, s. 10).

## 4. DÔVODY REVÍZNYCH PREŠETROVANÍ

(5) Žiadatelia poskytli dostatočné dôkazy o tom, že počas obdobia prešetrovania, na ktorom boli pôvodne založené antidumpingové opatrenia (od 1. apríla 2003 do 31. marca 2004) nevyvážali prešetrovaný výrobok do Únie.

(6) Žiadatelia poskytli dostatočné dôkazy o tom, že nie sú prepojení so žiadnym vyvážajúcim výrobcom prešetrovaného výrobku, na ktorého sa vzťahujú platné antidumpingové clá.

(7) Žiadatelia napokon poskytli dostatočné dôkazy o tom, že prešetrovaný výrobok začali do Únie vyvážať po skončení pôvodného obdobia prešetrovania.

## 5. POSTUP

### 5.1. Začatie

(8) Komisia preskúmala dostupné dôkazy a dospela k záveru, že existujú dostatočné dôkazy odôvodňujúce začatie revízneho prešetrovania týkajúceho sa „nového vývozcu“ podľa článku 11 ods. 4 základného nariadenia, ktorého cieľom je určiť individuálne dumpingové rozpätie pre jednotlivých žiadateľov. V prípade zistenia dumpingu Komisia určí výšku cla, ktoré by sa malo vzťahovať na dovoz prešetrovaného výrobku vyrábaného jednotlivými žiadateľmi.

(9) V súlade s článkom 11 ods. 3 a ods. 4 základného nariadenia sa normálna hodnota pre žiadateľov určí na základe metodiky stanovenej v článku 2 ods. 7 základného nariadenia v znení platnom k 19. decembru 2017, keďže posledné revízne prešetrovanie pred uplynutím platnosti opatrení sa začalo pred 20. decembrom 2017.

(10) Výrobcovia z Únie, o ktorých je známe, že sa ich táto záležitosť týka, boli o žiadosti o revízne prešetrovanie informovaní 8. apríla 2021 a dostali možnosť vyjadriť pripomienky do 23. apríla 2021.

(11) Komisia okrem toho strany upozorňuje, že v nadväznosti na vypuknutie ochorenia COVID-19 bolo uverejnené oznámenie ([3]) o dôsledkoch vypuknutia ochorenia COVID – 19 na antidumpingové a antisubvenčné prešetrovania, ktoré sa môže uplatňovať na toto konanie.

### 5.2. Zrušenie existujúcich opatrení a registrácia dovozu

(12) Podľa článku 11 ods. 4 základného nariadenia by sa platné antidumpingové clo malo zrušiť, pokiaľ ide o dovoz prešetrovaného výrobku vyrábaného žiadateľmi. Zároveň by sa mala zaviesť registrácia takéhoto dovozu v súlade s článkom 14 ods. 5 základného nariadenia s cieľom zaistiť, že ak by sa revíznym prešetrovaním dospelo v súvislosti s jednotlivými žiadateľmi k zisteniu dumpingu, antidumpingové clá bude možné vyberať odo dňa zavedenia registrácie tohto dovozu. Komisia okrem toho poznamenáva, že v tejto fáze nie je možné poskytnúť spoľahlivý odhad výšky možnej budúcej colnej povinnosti bez toho, aby bol dotknutý článok 9 ods. 4 základného nariadenia.

### 5.3. Obdobie revízneho prešetrovania

(13) Vzhľadom na malý počet transakcií v spise a aby sa dospelo k reprezentatívnym zisteniam, prešetrovanie sa bude týkať obdobia od 1. januára 2019 do 30. júna 2021 (ďalej len „obdobie revízneho prešetrovania“).

### 5.4. Prešetrovanie žiadateľov

(14) Komisia s cieľom získať informácie, ktoré považuje za potrebné na účely svojho prešetrovania, sprístupnila dotazník pre žiadateľov v spise, ktorý je zainteresovaným stranám k dispozícii na nahliadnutie, a na webovom sídle generálneho riaditeľstva pre obchod https://trade.ec.europa.eu/tdi/. Žiadatelia musia predložiť vyplnený dotazník v lehote uvedenej v článku 4 ods. 2 tohto nariadenia.

([3]) https://eur-lex.europa.eu/legal-content/SK/TXT/?uri=CELEX%3A52020XC0316 %2802 %29.

5.5. **Iné písomné podania**

(15) V súlade s ustanoveniami tohto nariadenia sa všetky zainteresované strany vyzývajú, aby oznámili svoje stanoviská, predložili informácie a poskytli podporné dôkazy. Tieto informácie a podporné dôkazy musia byť Komisii doručené v lehote uvedenej v článku 4 ods. 2 tohto nariadenia, pokiaľ nie je stanovené inak.

5.6. **Možnosť vypočutia útvarmi Komisie vykonávajúcimi prešetrovanie**

(16) Všetky zainteresované strany môžu požiadať o vypočutie útvarmi Komisie vykonávajúcimi prešetrovanie v lehotách uvedených v článku 4 ods. 3 tohto nariadenia. Každá žiadosť o vypočutie musí byť podaná písomne a musia sa v nej uvádzať dôvody žiadosti. Žiadosť o vypočutie vo veciach týkajúcich sa fázy začatia prešetrovania sa musí predložiť do 15 dní odo dňa nadobudnutia účinnosti tohto nariadenia. Následne sa žiadosti o vypočutie musia predkladať v rámci osobitných lehôt stanovených Komisiou pri jej komunikácii so stranami.

5.7. **Pokyny na predkladanie písomných podaní a zasielanie vyplnených dotazníkov a korešpondencie**

(17) Na informácie predkladané Komisii na účely prešetrovaní na ochranu obchodu sa nesmú vzťahovať autorské práva. Strany si musia pred tým, ako Komisii predložia informácie a/alebo údaje, na ktoré sa vzťahujú autorské práva tretej strany, vyžiadať od držiteľa autorských práv osobitné povolenie, v ktorom sa výslovne povoľuje, a) aby Komisia použila dané informácie a údaje na účely tohto konania na ochranu obchodu a b) dané informácie a/alebo údaje sa poskytli zainteresovaným stranám tohto prešetrovania vo forme, ktorá im umožní uplatniť ich práva na obhajobu.

(18) Všetky písomné podania vrátane informácií požadovaných v tomto nariadení, vyplnených dotazníkov a korešpondencie, ktoré zainteresované strany poskytujú ako dôverné, sa označia ako *Sensitive* ([4]). Zainteresované strany, ktoré predkladajú informácie v priebehu tohto prešetrovania, sa vyzývajú, aby odôvodnili svoju žiadosť o dôverné zaobchádzanie.

(19) Od strán, ktoré poskytujú informácie označené ako *Sensitive*, sa požaduje, aby v súlade s článkom 19 ods. 2 základného nariadenia predložili súhrn týchto informácií, ktorý nemá dôverný charakter a ktorý sa označí ako *For inspection by interested parties*. Uvedený súhrn by mal byť dostatočne podrobný, aby umožnil primerane pochopiť podstatu predložených dôverných informácií.

(20) Ak strana, ktorá poskytuje dôverné informácie, nepreukáže dostatočný dôvod na žiadosť o dôverné zaobchádzanie alebo nepredloží súhrn týchto informácií, ktorý nemá dôverný charakter, v požadovanom formáte a kvalite, Komisia nemusí na takéto informácie prihliadať, pokiaľ jej nemožno pomocou vhodných zdrojov uspokojivo dokázať, že predmetné informácie sú správne.

(21) Zainteresované strany sa vyzývajú, aby všetky podania a žiadosti vrátane naskenovaných splnomocnení a osvedčení predkladali cez platformu TRON.tdi (https://webgate.ec.europa.eu/tron/TDI).

(22) Na získanie prístupu k platforme TRON.tdi potrebujú zainteresované strany účet služby EU Login. Úplné pokyny týkajúce sa spôsobu registrácie a používania platformy TRON.tdi sú k dispozícii na stránke https://webgate.ec.europa.eu/tron/resources/documents/gettingStarted.pdf.

(23) Použitím platformy TRON.tdi alebo e-mailu zainteresované strany vyjadrujú súhlas s pravidlami platnými pre elektronické podania uvedenými v dokumente „KOREŠPONDENCIA S EURÓPSKOU KOMISIOU V PRÍPADOCH TÝKAJÚCICH SA OCHRANY OBCHODU“ uverejnenom na webovom sídle Generálneho riaditeľstva pre obchod: https://trade.ec.europa.eu/doclib/docs/2014/june/tradoc_152582.pdf.

([4]) Dokument označený ako *Sensitive* je dokument, ktorý sa považuje za dôverný v zmysle článku 19 základného nariadenia a článku 6 Dohody WTO o implementácii článku VI dohody GATT z roku 1994 (antidumpingová dohoda). Tento dokument je chránený aj podľa článku 4 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1049/2001 (Ú. v. ES L 145, 31.5.2001, s. 43).

(24) Zainteresované strany musia uviesť svoje meno (názov), adresu, telefónne číslo a platnú e-mailovú adresu a mali by zabezpečiť, aby bola uvedená e-mailová adresa funkčným oficiálnym pracovným e-mailom, ktorý sa denne kontroluje. Po poskytnutí kontaktných údajov bude Komisia komunikovať so zainteresovanými stranami iba prostredníctvom platformy TRON.tdi alebo e-mailu, pokiaľ výslovne nepožiadajú o doručenie všetkých dokumentov Komisie inými komunikačnými prostriedkami alebo ak si povaha dokumentov, ktoré sa majú zaslať, nevyžaduje použitie doporučenej zásielky. Ďalšie pravidlá a informácie týkajúce sa korešpondencie s Komisiou vrátane zásad, ktoré sa vzťahujú na podania prostredníctvom platformy TRON.tdi alebo e-mailu, nájdu zainteresované strany v už spomínaných pokynoch o komunikácii so zainteresovanými stranami.

Adresa Komisie na účely korešpondencie:

European Commission
Directorate-General for Trade
Directorate G
Office: CHAR 04/039
1049 Brussels
BELGIUM

TRON.tdi: https://webgate.ec.europa.eu/tron/tdi

E-mail: TRADE-R746-TCCA@ec.europa.eu

## 6. **NESPOLUPRÁCA**

(25) Ak niektorá zainteresovaná strana odmietne sprístupniť potrebné informácie alebo ich neposkytne v príslušných lehotách, alebo významnou mierou bráni v prešetrovaní, zistenia, či už pozitívne alebo negatívne, možno v súlade s článkom 18 základného nariadenia vypracovať na základe dostupných skutočností.

(26) Ak sa zistí, že niektorá zainteresovaná strana poskytla nepravdivé alebo zavádzajúce informácie, tieto informácie sa nezohľadnia a v súlade s článkom 18 základného nariadenia sa môžu použiť dostupné skutočnosti.

(27) Ak niektorá zainteresovaná strana nespolupracuje alebo spolupracuje len čiastočne a zistenia sa preto v súlade s článkom 18 základného nariadenia zakladajú na dostupných skutočnostiach, výsledok môže byť pre túto stranu menej priaznivý než v prípade, keby bola spolupracovala.

## 7. **ÚRADNÍK PRE VYPOČUTIE**

(28) Zainteresované strany sa môžu obrátiť na úradníka pre vypočutie v obchodných konaniach. Úradník pre vypočutie skúma žiadosti o prístup k spisu, spory týkajúce sa dôvernosti dokumentov, žiadosti o predĺženie lehôt a akékoľvek iné žiadosti týkajúce sa práva zainteresovaných strán a tretích strán na obhajobu, ktoré sa môžu vyskytnúť počas konania.

(29) Úradník pre vypočutie môže usporiadať vypočutia a pôsobiť ako sprostredkovateľ medzi zainteresovanou stranou, resp. stranami a útvarmi Komisie v snahe zabezpečiť plné uplatnenie práva zainteresovaných strán na obhajobu. Žiadosť o vypočutie úradníkom pre vypočutie by sa mala predložiť písomne a mali by sa v nej uviesť dôvody žiadosti. Úradník pre vypočutie preskúma dôvody žiadostí. Tieto vypočutia by sa mali uskutočniť len vtedy, ak otázky neboli vyriešené s útvarmi Komisie v čase na to určenom.

(30) Každá žiadosť musí byť podaná včas a bezodkladne, aby sa neohrozil riadny priebeh konania. Na tento účel by sa mali zainteresované strany obrátiť na úradníka pre vypočutie v najskoršom možnom čase po vzniknutí udalosti odôvodňujúcej takúto intervenciu. Ak sa žiadosti o vypočutie predložia mimo príslušných časových rámcov, úradník pre vypočutie preskúma aj dôvody takéhoto oneskorenia, povahu nastolených otázok a vplyv uvedených otázok na právo na obhajobu, a to s náležitým zreteľom na záujmy dobrej správy vecí verejných a včasné ukončenie prešetrovania.

(31) Ďalšie informácie a kontaktné údaje môžu zainteresované strany nájsť na webových stránkach úradníka pre vypočutie na webovom sídle GR pre obchod: http://ec.europa.eu/trade/trade-policy-and-you/contacts/hearing-officer/.

8. **HARMONOGRAM PREŠETROVANIA**

(32) Podľa článku 11 ods. 5 základného nariadenia sa prešetrovanie dokončí do deviatich mesiacov odo dňa nadobudnutia účinnosti tohto nariadenia.

9. **SPRACOVANIE OSOBNÝCH ÚDAJOV**

(33) So všetkými osobnými údajmi získanými počas tohto prešetrovania sa bude zaobchádzať v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2018/1725 ([5]).

(34) Oznámenie o ochrane údajov, ktoré informuje všetky fyzické osoby o spracúvaní osobných údajov v rámci činností Komisie v oblasti ochrany obchodu, je dostupné na webovom sídle GR pre obchod: http://ec.europa.eu/trade/policy/accessing-markets/trade-defence/,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

*Článok 1*

1. Týmto sa začína revízne prešetrovanie vykonávacieho nariadenia (EÚ) 2017/2230 podľa článku 11 ods. 4 nariadenia (EÚ) 2016/1036 s cieľom určiť, či by sa na dovoz kyseliny trichlórizokyanurovej a prípravkov z nej, ktorá sa uvádza aj pod medzinárodným nechráneným názvom (INN) „symklozén“, v súčasnosti patriacej pod číselné znaky KN ex 2933 69 80 a ex 3808 94 20 (kódy TARIC 2933 69 80 70 a 3808 94 20 20), s pôvodom v Čínskej ľudovej republike (ďalej len „prešetrovaný výrobok“), vyrobenej na vývoz do Únie spoločnosťou Inner Mongolia Likang Bio-Tech Co., Ltd (Likang) (doplnkový kód TARIC C630), malo uložiť individuálne antidumpingové clo.

2. Revízne prešetrovanie uvedené v odseku 1 sa týmto začína aj v súvislosti s dovozom prešetrovaného výrobku vyrobeného na vývoz do Únie spoločnosťou Hebei Xingfei Chemical Co., Ltd (doplnkový kód TARIC C629).

3. Revízne prešetrovanie uvedené v odseku 1 sa týmto začína aj v súvislosti s dovozom prešetrovaného výrobku vyrobeného na vývoz do Únie spoločnosťou Shandong Lantian Disinfection Technology Co., Ltd (doplnkový kód TARIC C695).

*Článok 2*

Antidumpingové clo uložené vykonávacím nariadením (EÚ) 2017/2230 sa týmto zrušuje, pokiaľ ide o dovoz určený v článku 1 tohto nariadenia.

*Článok 3*

Vnútroštátne colné orgány prijmú podľa článku 11 ods. 4 a článku 14 ods. 5 nariadenia (EÚ) 2016/1036 náležité opatrenia na registráciu dovozu určeného v článku 1 tohto nariadenia.

Povinnosť registrácie sa skončí deväť mesiacov po dátume nadobudnutia účinnosti tohto nariadenia.

*Článok 4*

1. Zainteresované strany sa musia Komisii prihlásiť tak, že ju kontaktujú do 15 dní odo dňa nadobudnutia účinnosti tohto nariadenia.

([5]) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2018/1725 z 23. októbra 2018 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov inštitúciami, orgánmi, úradmi a agentúrami Únie a o voľnom pohybe takýchto údajov (Ú. v. EÚ L 295, 21.11.2018, s. 39 – 98).

2. Ak sa majú vyjadrenia zainteresovaných strán v rámci prešetrovania zohľadniť, musia písomne uviesť svoje stanoviská a predložiť vyplnené dotazníky alebo akékoľvek iné informácie do 37 dní odo dňa uverejnenia tohto nariadenia v *Úradnom vestníku Európskej únie*, pokiaľ nie je stanovené inak.

3. V tej istej 37-dňovej lehote môžu zainteresované strany takisto požiadať Komisiu o vypočutie. Žiadosť o vypočutie vo veciach týkajúcich sa fázy začatia prešetrovania sa musí predložiť do 15 dní odo dňa nadobudnutia účinnosti tohto nariadenia. Každá žiadosť o vypočutie musí byť podaná písomne a musia sa v nej uvádzať dôvody žiadosti.

*Článok 5*

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 22. júla 2021

*Za Komisiu*
*predsedníčka*
Ursula VON DER LEYEN